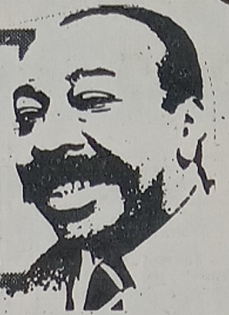


# La Página de NICOMEDES



## Coloquio Sobre la Negritud y América Latina

(Dakar 7-12 enero 1974)

"Mesdames, Messieurs:

"Si nous avons intitulé ce colloque **NEGRITUDE ET AMERIQUE LATINE**, C'est d'abord, bien sûr, par référence à l'Afrique noire, mais aussi à l'Amérique latine pour elle-même...".

Con estas palabras, inició su alocución el Poeta, presidente de la República del Senegal, M. Léopold Sédar Senghor; dirigiéndose a las autoridades estatales, miembros de la Asamblea nacional, representantes diplomáticos, delegados e invitados oficiales al Coloquio y público en general, que colmaban las instalaciones del amplio hemiciclo donde normalmente funciona la Asamblea Nacional.

Terminada esta Sesión Solemne presidida por el Jefe de Estado quedó así inaugurado el Coloquio "Negritud y América Latina", organizado por el Centro de Altos Estudios afro-iberoamericanos de la Universidad de Dakar. Y, tras un breve descanso, se dio inicio a la primera sesión, bajo la presidencia del novelista guatemalteco Miguel Angel Asturias, Premio Nóbel de Literatura

### LA MADRE PATRIA

A bordo del "jet" que nos llevaba de Río a Dakar, mi compañero de viaje, Pablo Marfíez, sociólogo, catedrático de la Universidad de San Marcos y negro como yo, cavilaba taciturno. No nos dirigíamos palabra alguna, ¿para qué? Sin intercambiar opiniones, ambos sabíamos perfectamente lo que pensaba el otro: ¡El retorno a la Madre Patria!... Volver a pisar tierra africana después de cuatro siglos. Haber salido en carabela y retornar en avión. Barcos negreros de cinco cubiertas, cuerpos

bañados en sus propios excrementos, hediondez letal, cadenas y látigo, oscuridad y sed... De pronto, la azafata nos alcanza sendos vasos con zumo de naranja y al estirar el brazo vemos nuestras muñecas libres de grillos, aunque el tintinear de cadenas aun persistía en nuestros oídos. Van seis horas de vuelo hacia al este. Nuestros relojes marcan una hora limeña que ya no sirve.

"Señoras y señores: En unos minutos más aterizaremos en el aeropuerto de Dakar. Sírvanse apagar los cigarrillos y ajustarse los cinturones. Gracias". Alguien ha levantado el micrófono de una grabadora para captar esa voz metálica e impersonal de la azafata. Nosotros también estamos grabando todo, en el corazón. Amanece y por la ventanilla del "jet" divisamos las costas de Senegal. Pronto pisaremos suelo africano. Pronto estaremos en la Madre Patria ¡Africa!...

### NEGRITUD E INDIGENISMO

Algo en que han coincidido muchos delegados al Coloquio, es considerar el Movimiento de la Negritud como "búsqueda de la identidad perdida en la alineación del colonialismo y neocolonialismo". Por ello, hay comunicaciones tituladas "Negritud e Indigenismo", así pues, queda al margen la cuestión étnica o pigmentaria y aflora la toma de conciencia hecha lucha de liberación que, a su batalla final, acabará implícitamente con la discriminación racial. Desgraciadamente, no todos comparten este realista y revolucionario criterio.

Por América fueron invitados Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Guatemala, México, Perú, República Dominicana, Panamá y Venezuela (Como se ve, hubo grandes ausentes) Por Europa, concurrieron España,



Francia, Italia y Suiza. Y representaron al Continente africano las repúblicas de Camerún, Congo y Senegal, este último además de país anfitrión.

### LA MARINERA EN DAKAR

Pablo Marfíez, sociólogo y catedrático de San Marcos, presentó un trabajo inédito sobre "Los esclavos africanos en las haciendas azucareras del Perú" (Siglo XVIII). En un pasaje de su aplaudida comunicación, dijo:

"Hoy vemos que los países o regiones que tuvieron un lugar destacado en la producción azucarera —el caso de las Antillas, Brasil— son también los más destacados en población negra.

"Sobre la espalda de los esclavos negros se desarrolló un inmenso poderío económico que iría a contribuir al desarrollo de Europa.

"Muchos de los países latinoamericanos que se destacaron en la producción azucarera colonial, han continuado, después de haber modernizado sus centros de producción, teniendo la caña de azúcar como uno de los pilares de su economía.

"El Perú tendría que señalarse dentro de esos países. Las plantaciones azucareras han dado a la costa un ritmo de vida diferente, unos rasgos étnicos y culturales que manifiestan la presencia cultural africana en el Perú.

"Las que ayer fueron haciendas azucareras, hoy se han convertido en modernos e importantes Complejos Agroindustriales. Si se buscan sus raíces vitales encontramos la energía humana africana, con todo lo más precioso de su ser".

La otra comunicación del Perú, fue la que yo presentara como "Aportes de las civilizaciones africanas al folklore del Perú". En ella, identificaba al "lundú" de Angola como raíz de nuestra "zamacueca" o Marinera, Baile Nacional de nuestra patria, en cuya síntesis se conjugan también los ingredientes

indígenas e hispanos. De eso hablaremos en nuestra próxima nota.

Quiero cerrar la presente haciendo público nuestro reconocimiento a las autoridades y pueblo del Senegal por su gentileza y hospitalidad, haciendo grata e imborrable nuestra maravillosa estadía en esa tierra que ríe y baila aunque la azote la sequía, y que en su lenguaje rítmico ha superado las barreras lingüísticas que suponen el francés, como idioma oficial, sobre una mayoría de cuatro millones de habitantes de habla wolof, mandé, serer, pehul, tucolor, lebé, diola, etc.

### ASOCIACION DE ESTUDIOS AFRO-LATINOAMERICANOS

El sábado 12 de enero, poco antes de las palabras de clausura a cargo del Ministro de Cultura, M. Alioune Sene, y en vez de las clásicas "Conclusiones", las delegaciones en pleno acordaron fundar una Asociación de Estudios Afro-Latinoamericanos, la misma que quedó instalada con la elección del siguiente directorio: M. Alioune Diop, director general de "Presencia Africana" (Senegal); R.P. M'Veng "Presencia Africana" (Camerún); Leopoldo Zea (México); Señores De Granda y Morales Padrón (España); Sr. Siles Salinas (Bolivia); Sr. Nicomedes Santa Cruz (Perú); Srs. Germán Arciniegas y Manuel Zapata Olivella (Colombia); Sra. Isabel Aretz (Venezuela); Srta. Glisenti y Sr. Bellini (Italia); Sr. Minguet, Fouchet y Segalá (Francia); Sr. Esquenazy Mayo (Estados Unidos); Srs. Costa Lima y Ribeiro (Brasil). Además fue elegido un Consejo de Honor, compuesto por los señores Léopold Sédar Senghor, presidente de la República del Senegal; Miguel Angel Asturias, Premio Nobel de Literatura y ex-Embajador de Guatemala en París y el Profesor Gilberto Freyre, laureado escritor del Brasil.

